

はじめに

本書の目的は、文法を確かなものにしつつ語彙力をつけ、英語で読み聞きした内容を論理的かつ簡潔なかたちで伝えることができるようになることです。

• Get Ready with Vocabulary •

ひととおり記憶する努力をしたあと、単語を発音しながら書いて定着を確認してください。

• Introductory Listening •

まずは聞き取りにチャレンジ。そのあと活字に目を通して文を完成してもかまいません。

• Read with a Grammatical Focus •

焦点となる文法項目を中心に精読し、内容に一致する文を選びましょう。

• Grammar Practice •

日本語を駆使して答えてみましょう。

• Communicative Practice •

Shadowing で口慣らしをし、巻末の Connecting Words を使って英語でまとまった会話をしましょう。最後に2～3文の英文に書きとめておくことをお勧めします。

これらの学習ステップは、英語を専門とする学生の皆さんと一緒に整えたものです。またエドワード・シンドラ先生には英文校正でご協力をいただきました。そして開文社の安居洋一氏には、章構成やビジュアルにいたるまでお世話になりました。記してお礼申し上げます。

UNIT 1

Has Paris Become a Racists' Paradise?

フランスは民主政治の歴史を誇り、移民の子が大統領にもなれる国です。一方で、親の教養や身分、年収が子に引き継がれ、エリート官僚をトップとする社会ピラミッドはかなり堅固で社会流動性が低い、という面もあります。そしてここにもネオナチはいます。



19 世紀の
サンミ歇尔広場

Get Ready with Vocabulary

a) ~ j) を表す英語をリストから選びましょう。

- a) 転覆する b) 暴動 c) 移民 d) 人種差別主義者 e) 不法な

- f) 目撃者 g) 意識不明な h) 証言 i) 役人 j) 福祉サービス

- | | | | | |
|------------------|------------------|------------------------|-----------------|--------------------|
| immigrant | testimony | racist | official | overturn |
| unlawful | riot | welfare service | witness | unconscious |

Introductory Listening

英語を聞いて文を完成しましょう。

- Since 1789, French people have expressed their opinions by discourse, [].
- France has accepted [] from all over the world.
- The so-called interracial marriage rate is higher in France than in [].
- Still there are [] in France, too.
- The incident reported here happened at [] in Place Saint Michel in Paris.

Read with a Grammatical Focus

動詞の時制と相に注意して読みましょう。

" Yes, his back was burning, but nothing happened," say the police

France **is** a country of politically conscious people. Since the Revolution **overturned** the ancient regime
5 in 1789, they **have expressed** their political opinions directly in discourses, by demonstrations, or sometimes by rioting. Thus, they **have achieved** their present political system. France **has** also **accepted** many immigrants from all over the world, including its former colonies. Many
10 more **will come** to live in the country since the EU **is promoting** unification. The interracial marriage rate in France **is** higher than in the United States, so many **have** the impression that France **is** a country of liberty and fraternity. However, there **are** racists anywhere and often
15 resort to sneaky, unlawful means to express their dislike for colored immigrants. France **is** no exception.

Here **is** one such example and it **happened** at a café facing Place Saint Michel in Paris.

<The End of Listening>

20 Patrick, a 27-year old Frenchman, born in Nigeria, **was drinking** a beer. After he **had finished** his beer, he **moved** to the counter to pay. While he **was waiting** for his change, he suddenly **felt** a fierce heat in the back.
25 Someone **had set** fire to his shirt.

Andrea, a university student, **was reading** over coffee at the same café. He **saw** Patrick's back burning. Another witness, Lisa, a waitress of the café **was**

politically conscious 政治
に関心の高い
The Revolution 「フランス
大革命」のこと
the ancient regime 旧体制
discourse 議論

sneaky こそこそした

Place Saint Michel サンミ
ッシエル広場



サンミシエル広場前

30 in the kitchen. When she **heard** someone scream and
looked up from the sink, a group of young people who
had been at a table near the kitchen **were running** out
of the café. The third witness Mimi, a cleaning lady of
the café, **had seen** a group of Neo-Nazis drinking beer
35 beforehand. She **said**, “They **were** the only group there at
the time.”

Neo-Nazis ネオナチ、暴力
的右翼

Patrick **was** seriously **burnt** and **remained**
unconscious for a week. He **had spent** more than three
weeks in a hospital bed before he **became** able to walk
40 with a cane. On coming back to his apartment, he **found**
someone **had** already **been living** there for a week. The
landlady **had taken** a new tenant, since Patrick **had**
neglected two weekly payments. He **had** also **lost** his job
as a station porter. He **had been waiting** for the job for
45 four mouths before he **was** finally **employed**. Now he **is**
jobless again.

neglect (支払いを)怠る

If we **put** the three testimonies together, it **is** only
reasonable to conclude that the Neo-Nazi group **set** fire
to Patrick's shirt. But the police **said**, “It's only a shirt.
50 There's nothing to fuss about. And we **don't have** any
solid testimony.” Maybe the police **want** to say Patrick
miraculously **set** fire to his own back.

A week after a cable channel **had reported** on this
incident, a human rights protection group at the Sorbonne
55 **managed** to get in touch with Patrick. His condition **had**
gotten worse after leaving the hospital.

the Sorbonne ソルボンヌ大
学、パリ大学本部の通称

According to the group, Patrick **will** soon **be qualified**
to receive some help from the city welfare services. If
city officials **talk** effectively with his former employer, he
60 possibly **will have regained** his job as a porter by the time
he fully **recovers**. But nothing **is guaranteed** yet.

guarantee 保証する

Q 英文に一致する内容の文を選びましょう。

- 1 France is full of racists, probably more so than America.
- 2 Patrick burned a shirt at a café to protest against discrimination by the Neo-Nazi group.
- 3 A group of young people who ran out of the café most probably had set fire to the back of a colored immigrant.
- 4 It was not easy for Patrick to get a job as a station porter in the first place.
- 5 Patrick had steadily recovered from his wound when a human rights protection group contacted him.

Grammar Practice

与えられた語を手がかりにして空欄を埋めるべく予想し、その後英文を聞いて完成しましょう。

A Patrick, a Frenchman born in Nigeria, [¹] by a group of radical youths while he [²] for his beer at a café counter in Paris. He [³] as a station porter for a while. But when he [⁴] to his apartment from the hospital a week later, he found that he [⁵] his job. He hopes he [⁶] as a porter by his former employer again though he [⁷] yet.

| | | | |
|-------------|--------------------------|--------------------|--------------------|
| work | not fully recover | be employed | be attacked |
| pay | come back | lost | |

B 次の文を日本語に直しましょう。

- 1 Tell me when he comes.
- 2 Tell me when he will come.

■ **Shadowing for Communicative Practice**

I had been reading a magazine when I looked up and saw someone screaming.
I gave my testimony at the police station but the police officer did not pay much attention.

■ **Communicative Practice**

パートナーと英語で話してみよう。

記者とパトリックの事件の目撃者の一人になって事件の取材をしましょう。